

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges
Eigentum

Internationales Büro

(43) Internationales
Veröffentlichungsdatum
23. August 2012 (23.08.2012)



(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2012/110045 A1

(51) Internationale Patentklassifikation:

B61D 17/04 (2006.01) **B61D 17/10** (2006.01)
B61D 17/08 (2006.01) **B61D 17/12** (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2011/000668

(22) Internationales Anmeldedatum:
14. Februar 2011 (14.02.2011)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **BOMBARDIER TRANSPORTATION GMBH** [DE/DE]; Schöneberger Ufer 1, 10785 Berlin (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **FIECK, Britta** [DE/DE]; Aternstr. 23, 16761 Hennigsdorf (DE).
RUDOLPH, Lutz [DE/DE]; Feldstr. 42, 16761 Hennigsdorf (DE). **SVRAKA, Darko** [DE/DE]; Paracelsusstr. 51, 13187 Berlin (DE).

(74) Anwalt: **BRESSEL UND PARTNER**; Andreas Beyer, Potsdamer Platz 10, 10785 Berlin (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärungen gemäß Regel 4.17:

— Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv)

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: LONGITUDINAL SUPPORT FOR THE TRANSITION REGION FROM A COACH BODY SIDE WALL TO THE COACH BODY ROOF OF A RAIL VEHICLE COACH BODY

(54) Bezeichnung : LÄNGSTRÄGER FÜR DEN ÜBERGANGSBEREICH EINER WAGENKASTENSEITENWAND ZUM WAGENKASTENDACH EINES SCHIENENFAHRZEUG-WAGENKASTENS

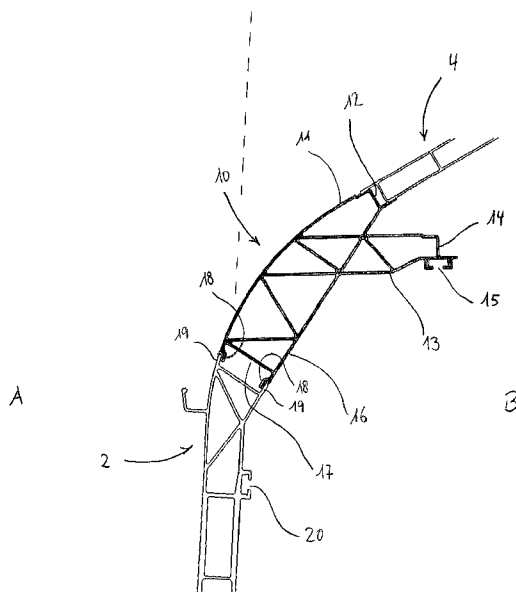


Fig. 3

(57) Abstract: The invention relates to a longitudinal support (10) for the transition region from a coach body side wall to the coach body roof of a rail vehicle coach body (1), comprising a first attachment point (12) for a first roof section (4), wherein in the installed position the first attachment point is oriented vertically upwards or obliquely upwards in the direction of the coach body interior. Said longitudinal support is characterised by: a second attachment point (14) for a second roof section (3), wherein in the installed position the second attachment point is oriented in the direction of the coach body interior (B) and said attachment point is arranged under the first attachment point (12), and a third attachment point (17) for a coach body side wall (2, 8), wherein in the installed position the third attachment point is oriented downwards or obliquely downwards, and wherein the longitudinal support is formed in one piece. The invention further relates to coach bodies of a rail vehicle having such a longitudinal support, to a side wall for a rail vehicle coach body, and to a method for producing a rail vehicle coach body having at least one first roof section and at least one second roof section, wherein the first roof section projects upwards over the second roof section.

(57) Zusammenfassung:

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2012/110045 A1



Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht (Artikel 21 Absatz 3)

Längsträger (10), für den Übergangsbereich einer Wagenkastenseitenwand zum Wagenkastendach eines Schienenfahrzeug-Wagenkastens (1), aufweisend: - eine in Einbaulage senkrecht nach oben oder schräg nach oben in Richtung Wagenkasteninnenseite weisende erste Ansatzstelle (12) für einen ersten Dachabschnitt (4), gekennzeichnet durch - eine in Einbaulage in Richtung Wagenkasteninnenseite (B) weisende zweite Ansatzstelle (14) für einen zweiten Dachabschnitt (3), die unter der ersten Ansatzstelle (12) angeordnet ist, - eine in Einbaulage nach unten oder schräg nach unten weisende dritte Ansatzstelle (17) für eine Wagenkastenseitenwand (2, 8), wobei der Längsträger einstückig ausgebildet ist, sowie Wagenkasten eines Schienenfahrzeugs, aufweisend einen solchen Längsträger, eine Seitenwand für einen Schienenfahrzeug-Wagenkasten und Verfahren zur Herstellung eines Schienenfahrzeug-Wagenkastens mit mindestens einem ersten Dachabschnitt und mindestens einem zweiten Dachabschnitt, wobei der erste Dachabschnitt über den zweiten Dachabschnitt nach oben hinausragt.